

**BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL
DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN**



**VIGÉSIMO QUINTO DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO**

20 DE SEPTIEMBRE 2026

ORDINARIO DE LA MISA

PRELUDIO

Ave Maria, Ave Maris Stella *de* Trois Paraphrases Grégoriennes
(*Dios te salve, María y Salve, estrella del mar*
de *Tres paráfrasis gregorianas*)

Jean Langlais
(1907–1991)

RITOS INICIALES

ANTÍFONA DE ENTRADA



ACTO PENITENCIAL

Todos: Yo confieso ante Dios todopoderoso
y ante ustedes, hermanos,
que he pecado mucho
de pensamiento, palabra, obra y omisión.
Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa.
Por eso ruego a santa María, siempre Virgen,
a los ángeles, a los santos
y a ustedes, hermanos,
que intercedan por mí ante Dios,
nuestro Señor.

Celebrante: Dios todopoderoso
tenga misericordia de nosotros,
perdone nuestros pecados
y nos lleve a la vida eterna.

Todos: Amén.

KYRIE



GLORIA

Glo-ria_a Dios en el cie - lo, y_en la tie-rra paz
a los hom - bres que a - ma_el Se - ñor.

The musical notation for the Gloria is written on two staves in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The melody is simple and hymn-like, with lyrics written below the notes. The first staff contains the lyrics 'Glo-ria_a Dios en el cie - lo, y_en la tie-rra paz' and the second staff contains 'a los hom - bres que a - ma_el Se - ñor.'.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Isaías 55, 6-9

SALMO RESPONSORIAL

Salmo 144, 2-3. 8-9. 17-18

Ben-de - ci - ré al Se - ñor e - ter - na - men-te.

The musical notation for the Salmo Responsorial is written on a single staff in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 3/8 time signature. The melody is simple and hymn-like, with lyrics written below the notes. The lyrics are 'Ben-de - ci - ré al Se - ñor e - ter - na - men-te.'.

SEGUNDA LECTURA

Filipenses 1, 20-24. 27

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

Hechos 16, 14

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya!

The musical notation for the Aclamación Antes del Evangelio is written on a single staff in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The melody is simple and hymn-like, with lyrics written below the notes. The lyrics are 'A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya!'.

Abre, Señor, nuestros corazones
para que comprendamos las palabras de tu Hijo.

EVANGELIO

Mateo 20, 1-16

HOMILÍA

PROFESIÓN DE FE

Creo en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra,
de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros los hombres,
y por nuestra salvación bajó del cielo,

*(En las palabras que siguen, hasta **se hizo hombre**, todos se inclinan)*

y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;

y por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato;
padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día, según las Escrituras,
y subió al cielo,
y está sentado a la derecha del Padre;
y de nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia,
que es una, santa, católica, y apostólica.
Confieso que hay un solo bautismo
para el perdón de los pecados.
Espero la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro.
Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES Respondamos: Señor, escucha nuestra oración.

LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN DEL ALTAR



1. Te_o-frez - co, Se - ñor, mi vi - da; me_o-frez - co
2. Te_o-frez - co to - dos mis do - nes; te_o-frez - co
3. A - cep - ta lo que te_o-frez - co; es to - do
4. Mi Dios, te doy lo que ten - go, no_es mu - cho



an - te tu_al - tar.
to - do mi_a - mor.
que pue - do dar.
pe - ro lo doy.

Te_o-frez - co, Se - ñor, mi
Te_o-frez - co_es - te sa - cri -
A - cep - ta, Se - ñor, mi
A - cép - ta - me con a -



to - do en es - te_hu - mil - de can - tar.
fi - cio, te_o-frez - co to - do_el do - lor.
al - ma; es tu - ya pa - ra sal - var.
mor, y con tu gra - cia me voy.

PLEGARIA EUCARÍSTICA



San - to, san - to, san - to_es el Se - ñor, Dios del u - ni - ver - so.



Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria.



Ho - san-na en el cie - lo. Ben - di - to_el que vie - ne en



nom - bre del Se - ñor. Ho - san-na en el cie - lo.

ACLAMACIÓN CONMEMORATIVA



Ca-da vez que co-me-mos de_es-te pan y be-be-mos de_es-te



cá-liz, a-nun-cia - mos tu muer - te, Se - ñor, has - ta que vuel - vas.

GRAN AMÉN



RITO DE LA COMUNIÓN

ORACIÓN DEL SEÑOR

SALUDO DE LA PAZ

FRACCIÓN DEL PAN



COMUNIÓN



ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

BENDICIÓN Y DESPEDIDA

CANTO DE SALIDA



1. Ben - di - to, ben - di - to, ben - di - to se - a Dios,
2. Je - sús de mi al - ma, te doy mi co - ra - zón;
3. A - do - ro en la hos - tia el cuer-po de Je - sús,
4. A tus plan - tas lle - go con - fu - so de do - lor,
5. Yo cre - o, Dios mí - o, que es - tás en el al - tar,
6. Oh cie - lo y tie - rra, de - cid a u - na voz,



los án - ge - les can - tan y a - la - ban a Dios,
y a cam - bio te pi - do me des tu ben - di - ción,
su san - gre pre - cio - sa que dio por mí en la cruz,
de to - das mis cul - pas im - plo - ro tu per - dón,
o - cul - to en la hos - tia te ven - go a a - do - rar,
ben - di - to por siem - pre, ben - di - to se - a Dios,



los án - ge - les can - tan y a - la - ban a Dios.
y a cam - bio te pi - do me des tu ben - di - ción.
su san - gre pre - cio - sa que dio por mí en la cruz.
de to - das mis cul - pas im - plo - ro tu per - dón.
o - cul - to en la hos - tia te ven - go a a - do - rar.
ben - di - to por siem - pre, ben - di - to se - a Dios.

POSTLUDIO

Tocatta, Fugue, et Hymne sur Ave Maris Stella, Op. 28

(Tocata, fuga e himno sobre «Ave Maris Stella», op. 28)

Flor Peeters

(1903–1986)



BASILICA DEL SANTUARIO NACIONAL DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN
400 Michigan Avenue, NE • Washington, DC 20017-1566
(202) 526-8300 • www.nationalshrine.org/espanol



Rev. Mons. Walter R. Rossi
Rector de la Basílica

Rev. Mons. Vito A. Buonanno
Rev. Ismael N. Ayala
Rev. Andrew Knop, O.M.I.
Sacerdotes de la Basílica

Diácono Joseph Pak
Diácono Timothy Wolfkill
Diácono Yannick Allepot
Diáconos

Peter Latona, D.M.A., *Director de Música*
Benjamin J. LaPrairie, M.M., *Director Asociado de Música*
Adam S. Chlebek, M.M., *Director Asistente de Música*
Coro de la Basílica del Santuario Nacional

Ministros de Liturgia de la Basílica del Santuario Nacional
Caballeros de Colón, Colaboradores de la Basílica del Santuario Nacional
Hermanas Servidoras de María Inmaculada, Sacristanes de la Basílica del Santuario Nacional

*Le pedimos que nos ayuden a preservar una atmósfera de reverencia
apagando sus teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos
mientras permanezcan en la Basílica.*

Tiendas del Santuario Nacional: Librería Religiosa y Tienda de Regalos
están ubicadas en las entradas del nivel inferior a los lados de la Cafetería.

El Vigésimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario (“el Evento”) está siendo grabado, y todas las personas que ingresen a esta instalación otorgan a EWTN Español y a sus respectivos licenciarios, afiliados y organizaciones relacionadas los derechos de utilizar su imagen, semejanza y voz o otros efectos de sonido para cualquier exhibición de video en vivo o grabada del Evento, para cualquier otra transmisión o reproducción del Evento en su totalidad o en parte, y para otros fines legales en todo el mundo en cualquier medio conocido actualmente o desarrollado posteriormente.

RECONOCIMIENTOS

La Basílica del Santuario Nacional de la Inmaculada Concepción reconoce con gratitud a los siguientes poseedores de propiedad literaria cuyos materiales han sido empleados en este boletín de culto: **Entrada** © 2021, Benjamin LaPrairie. **Kyrie, Santo, Aclamación Conmemorativa, Gran Amén, Cordero de Dios** © 2015, 2017, 2019, 2020, 2021, Benjamin LaPrairie. **Gloria** © 2001, Francisco Palazón. **Salmo Responsorial** © 2021, Benjamin LaPrairie. **Aclamación antes del Evangelio** © Francisco Palazón. **Preparación** Arsenio Córdova, © 1982, OCP. **Comunión** Joseph Gelineau, SJ (1920–2008), © 1963, 1986, The Grail, Inglaterra, GIA Publications, Inc. **Salida Tradicional**. Los materiales registrados reimprimos con permiso bajo Onelicense.net #A-701285 y OCP licencia 612833. Derechos reservados. **Boceto de Portada** Arte: H. C. Shaug.